

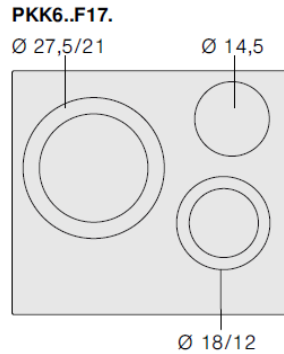


PKK651F17.
電爐



BOSCH

[中文版] 使用說明手冊



中文版 目錄表

安全需知	2	烹調區自動關閉	8
受損原因	3	自動計時器	9
環境保護	4	廚房計時器	9
環保廢棄處理	4	自動停止加熱	9
節能訣竅	4	控制面板暫停	9
認識您的爐具	4	耗能顯示	9
控制面板	4	基本設定	10
烹調區	5	變更基本設定	11
餘熱指示器	5	清潔與保養	11
設定電陶爐	5	陶瓷玻璃爐面	11
開啟和關閉電陶爐	5	爐台周圍	11
設定烹調區	5	疑難排解	12
烹煮時間表	6	售後服務	12
電子沸騰開始功能控制	7	參考食譜	13
設定電子沸騰開始功能控制	7		
電子沸騰開始功能控制所用的烹煮時間表	7		
電子沸騰開始功能控制訣竅	8		
兒童安全鎖	8		
啟動與關閉兒童安全鎖	8		
自動兒童安全鎖	8		
計時器	8		

⚠ 安全需知

請詳閱本說明手冊。請妥善保存這些操作與安裝說明以及爐具證明，以供未來使用或後續持有人之便。

開箱後請檢查爐具有無受損。若爐具在運送過程中有損壞情況，請勿通電。請僅由認證持照專業人員為無插頭的爐具接通電力。錯誤通電所造成的損壞不在保固保障範圍內。

本爐具係設計成僅供家用。本爐具僅供食物飲料烹煮目的之用。操作期間，切

勿讓爐具處於無人看管狀態。請僅於室內使用本爐具。

請勿使用外蓋。外蓋可能引發意外，例如過熱、起火或材料受損。切勿使用不當的兒童安全護具或爐台圍欄。此舉可能引發意外。

年滿八歲和八歲以上者，以及生理、感官或精神能力不適者或缺乏相關經驗與知識者，需在受監督或經解說如何安全使用本爐具且已了解相關風險的條件下，可使用本爐具。

您可在網站 www.bosch-home.com.tw

上找到有關產品、配件、置換零件與維修的其他資訊。

不可讓兒童把玩爐具。

除非年滿 8 歲且在經監督的情況下，否則不可讓兒童進行爐具的清理或一般保養工作。

請讓 8 歲以下的兒童和爐具與電線保持安全距離。

起火風險！

- 熱油脂或油份會快速起燃。切勿在無人看顧的情況下將油或油脂留在爐上加熱。若油或油脂起火，切勿用水滅火。關閉烹調區面火源。用鍋蓋、防火毯或類似物品來滅火。
- 烹調區會變得非常燙。切勿在爐台上方放置可燃物品。
- 爐具會變燙。勿在爐台正下方的抽屜內貯放易燃物或噴霧罐。
- 爐具會自動關閉且不再運作。之後其可能會在無意中啟動。請關掉保險絲盒中的斷路器電源。連絡本公司售後服務部。

燙傷風險！

- 烹調區和周邊範圍（尤其是爐台周圍）會變得非常燙。切勿觸碰爐台表面。請讓兒童遠離爐台。

受損原因

小心！

- 粗糙的鍋底會刮傷陶瓷。
- 避免讓鍋具乾燒。此舉會造成毀損。
- 切勿將熱鍋具放在控制面板、顯示區或周遭處上。此舉會造成毀損。
- 若硬質尖銳物品落在爐台上，可能會造成爐台受損。
- 鋁箔紙和塑膠容器會在熱烹調區面上融化。烤箱防護膜紙不適用於貴府電陶爐。

概況介紹：

下表出示最常見的損傷類型概況：

損傷	原因	採取動作
汙漬	食物噴濺	立即用玻璃刮刀將噴濺物除去。
	不適合的清潔劑	請僅用適合陶瓷使用的清潔劑。
刮痕	鹽、糖和沙子	勿將爐台當做工作檯或貯放空間使用。
	粗糙的鍋底刮傷陶瓷	檢查您的鍋具。
變色	不適合的清潔劑	請僅用適合陶瓷使用的清潔劑。
	鍋具擦傷（例如鋁製鍋具）	移動鍋具時請舉高。
起泡	糖、具有高含糖量的食物	立即用玻璃刮刀將噴濺物除去。

烹調區面已加熱但顯示螢幕運作不正常時。請關閉保險絲盒中斷路器的電源。連絡本公司售後服務部。

觸電風險！

- 不當修理屬危險之舉。修理作業、受損電線與瓦斯的管線更換，僅能由本公司售後服務部經訓練的工程師來執行。若爐具故障，請拔除主電源或阻斷保險絲盒中保險絲的電源。關閉瓦斯供應。連絡本公司售後服務部。
- 穿透的濕氣可能引起觸電。請勿使用任何高壓清潔機或蒸氣清潔機清理爐具。
- 故障爐具可能引起觸電。切勿開啟故障爐具。請拔除爐具主電源或關閉保險絲盒中的斷路器電源。連絡本公司售後服務部。
- 玻璃陶瓷上的裂痕或裂縫可能引起觸電。請關閉保險絲盒中的斷路器電源。連絡本公司售後服務部。

受傷風險！

- 醬汁鍋可能會因鍋底和烹調區之間的液體而噴濺。烹調區面和醬汁鍋底請保持乾燥。

環境保護

環保廢棄處理

以環保方式處理爐具包裝。



本爐具根據歐盟法令 2012/19/EU 有關中古電子電氣設備之規定加以貼標 (WEEE, 廢棄電子電氣設備)。法令針對可退還和可回收之二手爐具, 制定出適用於全歐盟的範圍框架。

節能訣竅

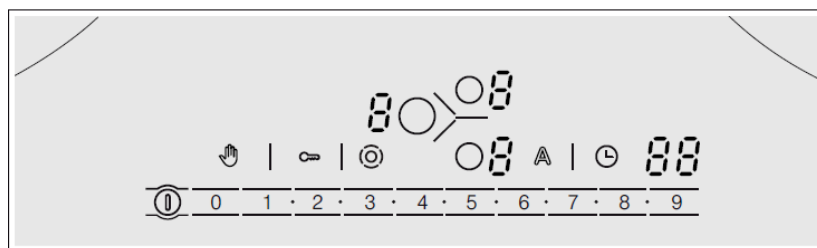
- 請在醬汁鍋上蓋上合適的鍋蓋。不用鍋蓋煮食, 將需耗費更多能源。玻璃鍋蓋係指您可不用掀起鍋蓋即看見鍋內烹煮狀況的蓋子。
- 使用鍋底均勻平衡的鍋具。不平均的鍋底會增加能源的耗費。

- 鍋底的直徑應等同於烹調區面直徑。尤其是小醬汁鍋放在烹調區上會造成能源耗失。請注意: 通常鍋具製造商會說明的是醬汁鍋的上緣直徑。此直徑通常比鍋底直徑要來得大。
- 烹煮小份量食物請用小醬汁鍋。面積較大而裝盛不滿的醬汁鍋需耗費較多能源。
- 僅用少量水煮食。此舉可節省能源。也能保存蔬菜中的維生素礦物質。
- 請盡量用您的醬汁鍋蓋住烹調區盤面。
- 抓準時機切換成小火。
- 選擇適當的持續烹煮設定。如果您選擇持續烹煮設定強度太大, 將浪費能源。
- 利用爐具的餘熱。若烹煮時間較長, 您可以在烹煮時間結束的 5-10 分鐘前關閉烹調區電源。

認識您的爐具

不同爐台皆採用相同使用說明手冊。

控制面板



顯示意義

1-9	加熱設定
H/h	餘熱
A	電子沸騰開始功能控制
88	計時器

控制

①	主電源
A	電子沸騰開始功能控制
○	選擇烹調區
⏸	控制面板暫停/兒童安全鎖
1•2•3•4	設定範圍
⦿	自動區控制
⌚	計時器

注意:

- 當您輕觸標示符號時, 即啟動對應功能。
- 控制介面請保持乾燥。濕氣會降低其效能。
- 勿將鍋具拉近顯示螢幕和感應器。電子元件會因過熱受損。

烹調區

烹調區	啟動和關閉
 單環烹調區	
 雙環烹調區	選擇烹調區並輕觸  符號
啟動烹調區：對應指示燈會亮起。	
開啟烹調區電源：會自動選擇上次所設定的烹調區尺寸。	

餘熱指示燈

針對每個烹調區，爐台都配備有兩階段式的餘熱指示燈。

若顯示螢幕出現  字樣，表示爐台仍熱且可以使用，例如用來保持少量餐點溫熱或融化烹飪用的巧克力。隨著爐台逐漸冷卻，顯示螢幕會變為 。顯示螢幕會持續亮起直到烹調區充分冷卻為止。

設定電陶爐

本節將教您如何設定烹調區。表單中載記多種餐點的加熱設定與烹煮時間。

開啟和關閉電陶爐

用主開關來開啟和關閉電陶爐。

開啟電源：輕觸  符號。會有一訊號聲響起。

主開關上方的顯示螢幕和  指示燈會亮起。爐具已可使用。

關閉電源：輕觸  符號直至主開關上方的顯示螢幕和所有顯示熄滅。所有烹調區電源皆會關閉。餘熱指示燈會持續亮起，直至烹調區充分冷卻為止。

注意

- 若烹調區電源已關閉超過 20 秒，爐具會自動關閉電源。
- 設定會在爐具電源關閉後維持達 4 秒。若您在 4 秒內再度開啟爐具電源，爐具將按先前所儲存的設定運作。

設定烹調區

在控制面板上選擇想要的熱度設定。

熱度設定 1 = 最小火設定

熱度設定 9 = 最大火設定

每種熱度皆有一中間值設定。此設定在控制面板上以  符號做為標記。

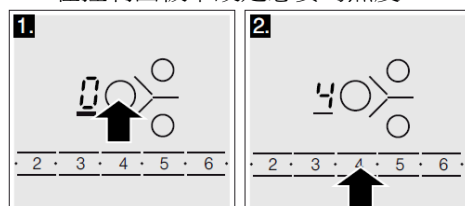
設定加熱設定

必須開啟爐具電源。

1. 輕觸  符號以選擇烹調區。

加熱設定顯示螢幕中的  會亮起，加熱設定顯示螢幕下方的  會亮起。

2. 在控制面板中設定想要的熱度。



變更加熱設定

選擇烹調區並在控制面板中設定想要的熱度。

烹煮時間表

下表提供烹煮時間範例參考。

烹煮時間和加熱時間依食物的種類、其重量與份量而有所變化。

要將液體煮滾，請用熱度設定 9。

如為濃稠液體，請不時攪動。

	持續烹煮設定	持續烹煮時間，分鐘
融解		
巧克力層	1-1	-
奶油、蜂蜜、吉利丁	1-2	-
加熱和保溫		
燉（例如燉毛豆）	1-2	-
牛奶**	1-2	-
加熱水煮香腸**	3-4	-
解凍和加熱		
冷凍菠菜	2-3	10-20 分鐘
冷凍菜燉牛肉	2-3	20-30 分鐘
文火慢煮、燉		
水餃	4-5*	20-30 分鐘
魚	4-5*	10-15 分鐘
白醬，例如義式白醬	1-2	3-6 分鐘
乳態醬，例如蛋黃醬、荷蘭醬	3-4	8-12 分鐘
煮沸、蒸、文火燉煮		
米飯（加兩倍水）	2-3	15-30 分鐘
米布丁	1-2	35-45 分鐘
帶皮水煮馬鈴薯	4-5	25-30 分鐘
水煮馬鈴薯	4-5	15-25 分鐘
義大利麵、麵條	6-7*	6-10 分鐘
濃湯、清湯	3-4	15-60 分鐘
蔬菜	2-3	10-20 分鐘
冷凍蔬菜	3-4	10-20 分鐘
用壓力鍋烹煮	4-5	-
燉		
肉捲	4-5	50-60 分鐘
燉肉	4-5	60-100 分鐘
菜燉牛肉	2-3	50-60 分鐘
煎、炒**		
薄魚/肉片，裹粉或不裹粉	6-7	6-10 分鐘
薄魚/肉片，冷凍	6-7	8-12 分鐘
肉排，裹粉或不裹粉***	6-7	8-12 分鐘
牛排（3 公分厚）	7-8	8-12 分鐘
漢堡、炸肉丸子（3 公分厚）***	4-5	30-40 分鐘
家禽胸肉（2 公分厚）***	5-6	10-20 分鐘
家禽胸肉，冷凍***	5-6	10-30 分鐘
魚和魚排，不裹粉	5-6	8-20 分鐘
魚和魚排，裹粉	6-7	8-20 分鐘
魚和魚排，裹粉且冷凍，例如魚柳	6-7	8-12 分鐘
蝦蟹	7-8	4-10 分鐘
爆炒，冷凍	6-7	6-10 分鐘
鬆餅	6-7	連續製作
蛋捲	3-4	連續製作
煎蛋	5-6	3-6 分鐘

*持續烹煮不用鍋蓋

**不用鍋蓋

***經常翻面

	持續烹煮設定	持續烹煮時間，分鐘
油炸 (每份 150-200 克，連續用 1-2 公升的油下去炸**)		
冷凍食品，例如薯片、雞塊	8-9	-
可樂餅	7-8	-
肉，例如雞肉	6-7	-
魚，裹粉或裹麵糊	5-6	-
蔬菜、磨菇，裹粉或裹麵糊	5-6	-
小點心，例如甜甜圈、水果天婦羅	4-5	-
*持續烹煮不用鍋蓋		
**不用鍋蓋		
***經常翻面		

電子沸騰開始功能控制

電子沸騰開始功能控制是以最大火設定來為烹調區加熱，然後才轉成您所選擇的小火。烹調區所花費的加熱時間，取決於所選擇的小火設定。

設定電子沸騰開始功能控制

只有在您打開烹調區電源後的 30 秒內，才能啟動電子沸騰開始功能控制：

1. 為烹調區設定您想要的持續烹煮設定。
2. 輕觸  符號。

電子沸騰開始功能控制即啟動。 和持續烹煮設定會交替閃動。

食物沸騰後，顯示螢幕上只會剩持續烹煮設定亮起。

電子沸騰開始功能控制所用的烹煮時間表

下表載記使用電子沸騰開始功能烹煮菜式的所需時間。

指定份量較小者，是供較小型烹調區參考之用，而較大份量者則供大型烹調區參考之用。數值為引導指南參考性質。請不時攪動濃稠液體。

使用電子加熱開始功能烹煮的菜式	份量	加熱設定	烹煮時間，分鐘
加熱			
清湯	500 毫升-1 公升	A 7-8	4-7 分鐘
濃湯	500 毫升-1 公升	A 2-3	3-6 分鐘
牛奶**	200-240 毫升	A 1-2	4-7 分鐘
加熱和保溫			
燉菜 (例如燉豆子)	400-800 克	A 1-2	-
解凍和加熱			
冷凍菠菜	300-600 克	A 2-3	10-20 分鐘
冷凍菜燉牛肉	500 克-1 公斤	A 2-3	20-30 分鐘
文火煮			
魚	300-600 克	A 4-5*	20-25 分鐘
煮沸			
米飯 (加兩倍水)	125-250 克	A 2-3	20-25 分鐘
帶皮水煮馬鈴薯加 1-3 杯水	750 克-1.5 公斤	A 4-5	30-40 分鐘
水煮馬鈴薯加 1-3 杯水	750 克-1.5 公斤	A 4-5	20-30 分鐘
蔬菜加 1-3 杯水	500 克-1 公斤	A 2-3	15-20 分鐘
冷凍蔬菜加 1-3 杯水	500 克-1 公斤	A 4-5	15-20 分鐘
燉			
肉捲	4 捲	A 4-5	50-60 分鐘
燉肉	1 公斤	A 4-5	80-100 分鐘

*持續烹煮不用鍋蓋

**不用鍋蓋

使用電子加熱開始功能烹煮的菜式	份量	加熱設定	烹煮時間，分鐘
煎、炒**			
薄魚/肉片，裹粉或不裹粉	1-2	A 6-7	8-12 分鐘
肉排，裹粉或不裹粉	1-2	A 6-7	8-12 分鐘
牛排 (3 公分厚)	1-2	A 7-8	8-12 分鐘
魚和魚排，裹粉	1-2	A 6-7	8-12 分鐘
魚和魚排，裹粉且冷凍，例如魚柳	200-300 克	A 6-7	8-12 分鐘
鬆餅		A6-7	連續製作

*持續烹煮不用鍋蓋

**不用鍋蓋

電子沸騰開始功能功能控制訣竅

電子沸騰開始功能控制的設計目的，在於用少量水烹煮以保存食物的營養價值。

- 使用大烹調區時，只要在食物中加入約 3 杯的水，小烹調區則約需 2 杯水。
- 替醬汁鍋蓋上蓋子。
- 電子沸騰開始功能控制不適用於用大量水烹煮的食物 (例如義大利麵)。

兒童安全鎖

您可以用兒童安全鎖來防止小朋友打開烹調區電源。

啟動和關閉兒童安全鎖

爐台須先關閉電源。

啟動：輕觸  符號約 4 秒鐘。 符號上的顯示燈會亮起 10 秒鐘。爐台即鎖住。

關閉：輕觸  符號約 4 秒鐘。隨即解鎖。

自動兒童安全鎖

本功能會在您每次關閉爐台電源後自動啟動。

啟動和關閉

您可在基本設定一節中找到如何啟動和關閉自動兒童安全鎖的相關訊息。

計時器

計時器有兩種不同使用方式：

- 用來自動關閉烹調區
- 做為廚房計時器使用

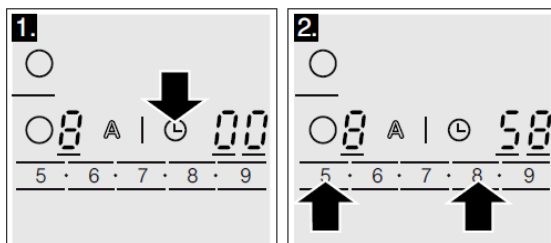
自動關閉烹調區

輸入相對烹調區的烹煮時間。烹煮時間一到，烹調區就會自動關閉。

設定烹煮時間

必須選擇並設定烹調區。

1. 輕觸  符號。所選的烹調區  顯示會亮起。計時器螢幕會亮起 **00** 字樣。
2. 在接下來的 10 秒鐘內，在設定範圍內設所需的烹煮時間。



烹煮時間以倒數方式計時。若您替多個烹調區設定一個烹煮時間，螢幕會一直顯示所選烹調區的烹煮時間。

烹煮時間結束

烹煮時間結束時，烹調區電源會關閉。您會聽到訊號聲，而顯示螢幕上會出現 **00** 字樣達 10 秒。 顯示會大大亮起。輕觸任何符號。顯示即熄滅而訊息聲即停止。

更改或取消烹煮時間

選擇烹調區並輕觸  符號。 顯示會亮起。在設定範圍內更改烹煮時間，或設定為 **00**。

注意：您最多可將烹煮時間設定為 99 分鐘。

自動計時器

您可利用此功能來為所有烹調區預先選擇烹煮時間。每次啟動烹調區時，預設的烹煮時間即開始倒數計時。時間一到，烹調區將自動關閉。

您可在基本設定一節中找到如何啟動自動計時器的相關訊息。

注意：您可針對單只烹調區更改烹煮時間，或關閉多只烹調區的自動計時器。

選擇烹調區並輕觸  符號。所選烹調區的  顯示會亮起。在設定範圍內更改烹煮時間，或設定為 **00**。

廚房計時器

您可用廚房計時器設定時間，最長達 99 分鐘。計時器會脫離其他設定而獨立運作。

設定廚房計時器

您可以用兩種不同方式來切換廚房計時器：

- 若已選定烹調區，請在 10 秒內輕觸  符號兩次。
- 若未選定烹調區，請輕觸  符號。 顯示符號會亮起。

設定廚房計時器

在設定範圍內設定所需時間。

烹煮時間結束時

烹煮時間結束後，您會聽到訊號聲。顯示螢幕上會出現 **00** 字樣。廚房計時器的  顯示符號會亮起。10 秒過後，顯示螢幕會轉熄。

顯示時間

用  符號來選擇廚房計時器功能。時間會顯示達 10 秒鐘。

更改時間

用  符號來選擇廚房計時器功能並重設時間。

自動停止加熱

若烹調區已長時間啟動而無任何設定變更，就會啟動自動停止加熱功能。烹調區會停止加熱。**F 8** 和 **H/I** 餘熱指示燈會在烹調區上交替閃爍。

當您輕觸任何控制時，顯示螢幕會熄滅。您即可進行新設定。

自動停止加熱被啟動的時間會依所選擇的加熱設定而定 (1 到 10 小時)。

控制面板暫停

若您在爐台啟動時擦拭過控制面板，可能會改變設定。

為預防此情況發生，您的爐具具有擦拭防護功能。輕觸  符號。訊號聲會響起而  符號上方的顯示會亮起。控制面板即鎖定達 30 秒。

此時擦拭控制面板將不會改變任何設定。

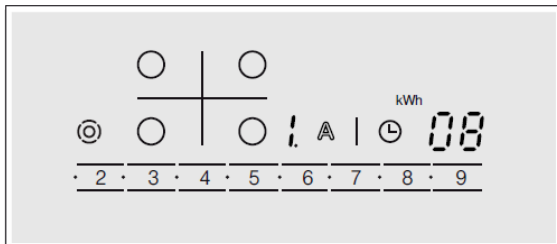
注意：擦拭防護功能不包括主電源開關。您可隨時關閉電陶爐電源。

耗能顯示

您可利用此功能來了解啟動和關閉電陶爐之間所消耗的總能源量。

一旦電陶爐關閉，顯示螢幕上即會以每小時數瓦為單位 (例如 1.08 kWh)，顯示所消耗的能源量達 10 秒。

除了其他因素外，顯示資訊的準確性係以電力供應的電壓品質為定。



顯示螢幕並未被啟動。您可在基本設定一節中找到如何啟動顯示螢幕的相關訊息。

基本設定

您的爐具具有多種基本設定。您可按需要直接採用這些設定。

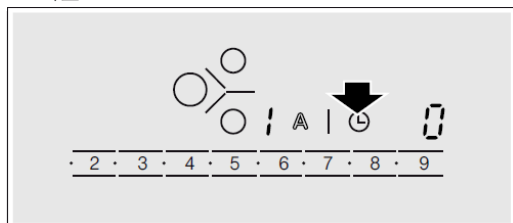
顯示	功能
c 1	自動兒童安全鎖 0 為關閉。* 1 為啟動。
c 2	訊號聲 0 為關閉確認訊號和操作錯誤訊號功能。 1 為僅啟動操作錯誤訊號功能。 2 為僅啟動確認訊號功能。 3 為開啟確認訊號和操作錯誤訊號功能。
c 3	耗能顯示 (請詢問貴府電力供應公司主電壓伏特數相關資訊) 0 為耗能顯示螢幕關閉。* 1 為使用 230V 主電壓的耗能顯示螢幕。 2 為使用 400V 主電壓的耗能顯示螢幕。 3 為使用 220V 主電壓的耗能顯示螢幕。 4 為使用 240V 主電壓的耗能顯示螢幕。
c 5	自動計時器 0 為關閉。* 1-99 為烹煮時間，時間結束後烹調區電源會關閉。
c 6	計時器時間結束訊號 1 為 10 秒。* 2 為 30 秒。 3 為 1 分鐘。
c 7	啟動熱絲迴路 0 為關閉。 1 為啟動。 2 為烹調區電源關閉前的最後設定。*
c 9	用以選擇烹調區的時間 0 為無限制：永遠可調整最後所選的烹調區而無需再次重選。 1 選定一只烹調區後，您有 10 秒的時間對其進行調整，此時間過後，您必須再次選擇這個烹調區才能對其進行調整。
c 0	重設基本設定 0 為關閉。* 1 為啟動。

*基本設定

變更基本設定

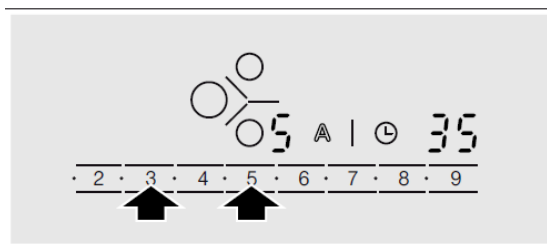
須先關閉電陶爐電源。

1. 開啟電陶爐電源。
2. 在接下來的 10 秒內，輕觸  符號達 4 秒鐘。



 和  會在左手側的顯示螢幕上交替閃動，而  則會在右手側的顯示螢幕上亮起。

3. 反覆輕觸  符號，直到所需的符號出現在左手側的顯示螢幕上。
4. 按設定範圍設定所需的數值。



5. 輕觸  符號達 4 秒鐘。
設定即生效。

關閉

欲脫離基本設定，請關閉電陶爐主電源然後進行新設定。

清潔和保養

本節中的資訊將協助您給予貴府電陶爐最好的保養照顧。

您可向本公司售後服務部或在本公司網路商店中購買適用的保養和清潔用品。

陶瓷玻璃爐面

每次使用後請務必清理電陶爐。此舉能防止潑濺出的食物在陶瓷爐面上乾燒。

請僅在充分冷卻後再清理電陶爐。

僅使用玻璃陶瓷適用的清潔劑。

按包裝上的清潔指示行事。

切勿使用：

- 未稀釋的洗淨液
- 碗盤用的洗潔精
- 菜瓜布類用品
- 去汙力極強的清潔用品，例如烤箱清潔劑或汙漬去除劑
- 磨蝕性海綿
- 高壓清潔機或蒸器噴射清潔機

最好用玻璃刮刀除去會磨壞陶瓷表面的灰塵，刮刀可向零售商購得。請注意製造商指示說明。

您亦可向本公司售後服務部或本公司網路商訂購適合的玻璃刮刀。

使用特殊海棉來清理玻璃陶瓷可達最佳清潔結果。

電陶爐周圍

為避免損壞電陶爐周圍，請按下列指示形式：

- 僅使用熱肥皂水清理。
- 新海棉使用之前請徹底清洗。
- 勿用任何尖銳或磨蝕性清潔用品。
- 勿使用玻璃刮刀。

疑難排解

有時您所查覺的某些爐具問題，係屬可輕鬆解決之範疇。在電洽本公司售後服務部前，請謹記下列建議。

電陶爐的電子零件位於控制面板下方。此區溫度可能因各種理由而急速升高。

為了不讓電子零件過熱，烹調區會依必要且在必要時關閉。**F2**、**F4** 或 **F5** 的畫面顯示會和 **H** 或 **h** 螢幕指示燈交替出現。

畫面顯示	故障狀況	採取措施
空白 其他	無電力供應。	檢查家中供電陶爐使用的保險絲。試著打開其他 電子器具來檢查是否為斷電問題。
所有畫面顯示 皆閃動	觸控潮濕或觸控區上面有 東西停留。	擦乾觸控區或將東西拿開。
F2	已經以高溫設定使用數個加 熱板經過一段時間。為保護 電子元件，已將烹調區關閉。	靜待一會兒。輕觸任何觸控。當 F2 字樣熄滅 時，表示電子元件已充分冷卻。您可繼續烹煮。
F4	儘管 F2 已關閉烹調區，但電 子元件又再度變燙。所以將 所有烹調區全關閉。	靜待一會兒。輕觸任何觸控。當 F4 字樣熄滅 時，您可繼續烹煮。
F5 和加熱設定 交替閃爍。可 聽見訊號聲	警告：控制面板區有熱鍋具。 電子元件將有過熱風險。	將鍋具拿開。故障顯示會在稍後一會兒消失。 您可繼續烹煮。
F5 和訊號聲	控制面板區有熱鍋具。為保 護電子元件，已關閉烹調區。	將鍋具拿開。靜待一會兒。輕觸任何觸控鍵。 F5 字樣熄滅時，您即可繼續烹煮。
F8	烹調區運作太久且已經自行 關閉。	您可立即再次啟動烹調區。

售後服務

若您的廚具需進行任何修理，本公司備有售後服務部為您服務。我們以為您找出最好的解決方案為己任，以避免無謂的打擾。客戶服務電話:0800-368-888。

在與售後服務部聯絡時，請一併提供 **E** 編號 (產品編號) 和 **FD** 編號 (生產編號)，便於我們提供正確的建議給您。您可在爐具證書上找到載明這些編號的功率銘板。

請注意，即使在保固期間，售後服務工程師到府服務亦非全部免費服務。

本手冊隨附的客服清單中可找到所有國家的聯絡資料。

信任製造商的專業人士，將貴府爐具的維修工作，交託給使用原廠備品的訓練精良服務技師。

參考食譜

本表係因應實驗原則、以促進本公司電陶爐實驗性為目的而作。僅供參考。

表單中的資料係使用本公司的 Schulte Ufer 配件廚具（一組四件，型號 HEZ 390042）所取得，廚具尺寸如下：

- 醬汁鍋，直徑 16 公分，容量 1.2 公升，可用於直徑 14.5 公分的單環烹調區。

- 湯鍋，直徑 16 公分，容量 1.7 公升，可用於直徑 14.5 公分的單環烹調區。
- 湯鍋，直徑 22 公分，容量 4.2 公升，可用於直徑 18 公分或 17 公分的烹調區。
- 平底炒鍋，直徑 24 公分，可用於直徑 18 公分或 17 公分的烹調區。

參考食譜	加熱設定	加熱/沸騰 烹煮時間(分：秒)	鍋蓋	持續烹煮 持續烹煮設定	鍋蓋
融化巧克力					
鍋具：醬汁鍋					
巧克力塊 (例如 Dr. Oetker Zartbitter 牌，150 克)，放置在直徑 14.5 公分的烹調區上	-	-	-	1	不蓋
加熱並讓菜燉牛肉保溫					
鍋具：湯鍋					
菜燉牛肉，食譜依據 DIN 44550					
初始溫度攝氏 20 度					
以直徑 14.5 公分烹調區					
加熱 450 克的份量	9	不攪動約 2 分鐘	蓋	1	蓋
以直徑 18 或 17 公分烹調區					
加入 800 克的份量	9	不攪動約 2 分鐘	蓋	1	蓋
罐頭豆子濃湯					
例如有加香腸的口味：					
初始溫度攝氏 20 度					
以直徑 14.5 公分烹調區					
加熱 500 克的份量	9	約 2 分鐘	蓋	1	蓋
以直徑 18 或 17 公分烹調區					
加熱 1000 克的份量	9	約 2.5 分鐘	蓋	1	蓋
以直徑 18 或 17 公分烹調區					
加熱 1000 克的份量	9	約 2.5 分鐘	蓋	1	蓋
文火煮白醬					
鍋具：醬汁鍋					
牛奶溫度：攝氏 7 度					
食譜：40 克奶油、40 克麵粉、0.5 公升牛奶(含脂量 3.5%)及一小撮鹽，直徑 14.5 公分烹調區	9 ²	約 5 分 20 秒	不蓋	1 ^{1,3}	不蓋
¹ 融化奶油，拌入麵粉和鹽，繼續煮麵糊 3 分鐘					
² 將牛奶加入麵糊中並煮滾，持續攪動					
³ 等白醬滾後，用 1 號設定繼續煮 2 分鐘，全程攪動					
煮米布丁					
鍋具：湯鍋					
牛奶溫度：攝氏 7 度					
食譜：190 克圓米，22.5 克糖、750 毫升牛奶 (含脂量 3.5%) 和一小撮鹽，直徑 14.5 公分烹調區	9	約 6.5 分鐘	不蓋	2	蓋
加熱牛奶直到溫度升高。把火力轉小，轉成持續烹煮設定，將米、糖和鹽倒入牛奶中					
10 分鐘後攪動米布丁					

參考食譜	加熱設定	加熱/沸騰 烹煮時間(分：秒)	鍋蓋	持續烹煮 持續烹煮設定	鍋蓋
食譜：250 克圓米，30 克糖、 1 公升牛奶 (含脂量 3.5%) 和 一小撮鹽，直徑 18 或 17 公分 烹調區	9	約 6.5 分鐘 加熱牛奶直到溫度升高。 把火力轉小，轉成持續 烹煮設定，將米、糖和鹽 倒入牛奶中	不蓋	2	蓋
米飯					
鍋具：湯鍋					
水溫：攝氏 20 度					
食譜依據 DIN 44550： 125 克長米、300 克水和一小 撮鹽，直徑 14.5 公分烹調區	9	約 2 分 48 秒	蓋	2	蓋
食譜依據 DIN 44550： 250 克長米、600 克水和一小 撮鹽，直徑 18 或 17 公分的 烹調區	9	約 3 分 15 秒	蓋	2	蓋
煎豬排					
鍋具：煎鍋					
豬排初始溫度：攝氏 7 度					
份量：3 塊豬排 (總重約 300 克，約 1 公分厚)、15 克葵 花油，直徑 18 或 17 公分加 熱盤	9	約 2 分 40 秒	不蓋	7	不蓋
煎鬆餅					
鍋具：煎鍋					
食譜依據：DIN EN 60350-2					
份量：每塊鬆餅使用 55 毫升的 麵糊，直徑 18 或 17 公分烹調區	9	約 2 分 40 秒	不蓋	6 或 6 視熟度而定	不蓋
油炸冷凍洋芋片					
鍋具：湯鍋					
份量：每份使用 1.8 公斤葵花油 200 克冷凍洋芋片 (z.B. McCain 123 牌原味洋芋片)，直徑 18 或 17 公分烹調區	9	直到油溫達 攝氏 180 度	不蓋	9	不蓋

若以直徑 18 公分烹調區並以 1500 瓦的電力
功率來烹煮參考食譜，沸騰時間需增加約
20%，而持續烹煮設定必須加一級。



博西家用電器股份有限公司

台北總公司:台北市內湖區洲子街 80 號 11 樓

客服電話:0800-368-888

網站：www.bosch-home.com.tw



9000787275

930612